

2023年10月16日

艾芬豪矿业祝贺罗伯特·弗里兰德
荣获蒙古颁授外国人最高勋章“北极星”

■
颁发仪式在乌兰巴托市举行，
表彰弗里兰德先生为蒙古矿业做出的巨大贡献

蒙古乌兰巴托 — 艾芬豪矿业 (TSX: IVN; OTCQX: IVPAF) 及艾芬豪电气 (NYSE American: IE; TSX: IE) 祝贺罗伯特·弗里兰德 (Robert Friedland) 先生荣获蒙古颁授北极星勋章，表彰他对勘探和开发蒙古奥尤·陶勒盖矿 (Oyu Tolgoi) 顶级铜金矿所发挥的领导作用，以及他为蒙古矿业做出的许多巨大贡献。目前，奥尤·陶勒盖矿是全球最大型的铜金矿床之一。弗里兰德先生是艾芬豪矿业的创始人兼执行联席董事长以及艾芬豪电气的创始人兼执行董事长。

北极星勋章设立于 1936 年，由蒙古总统乌赫那·呼日勒苏赫 (Ukhnaagiin Khürelsükh) 签发，是蒙古政府授予外国人的最高级别勋章。弗里兰德先生在 2023 年 10 月 9 日举行的官方仪式上获颁发北极星勋章，并向在场的政要和行业领袖发表了主题演讲。

过去曾获颁发北极星勋章的包括美国前总统奥巴马、美国前国务卿希拉里及已故美国参议员约翰·麦凯恩 (John McCain)。

弗里兰德先生评论道：“我们衷心感谢蒙古政府和人民授予这一特别奖项。我们在蒙古，尤其是在勘探和开发奥尤·陶勒盖铜金矿所得的可贵经验，将永远在我们心中留下深刻的印记。”

“我们在蒙古之行期间，有幸再次踏足奥尤·陶勒盖矿。对于力拓集团和蒙古政府做出的不懈努力，力求将这顶级矿床发展成为领先全球的铜金矿之一，我们深表赞赏。蒙古蕴藏着丰富的矿产资源，将继续发挥重要作用，为国际市场供应各种关键金属。我们借此机会祝愿蒙古人民在未来取得更大的成就，并且热烈期待我们日后再次到访蒙古。”

现时运营奥尤·陶勒盖矿的力拓集团首席执行官石道成 (Jakob Stausholm) 表示：“我谨代表力拓和奥尤·陶勒盖矿的全体员工，对弗里兰德先生本周在乌兰巴托获颁授蒙古北极星勋章表示衷心祝贺。北极星勋章是蒙古授予外国人的最高荣誉，证明了奥尤·陶勒盖矿虽已被发现多年，蒙古人民对弗里兰德先生仍然怀着感激敬意。”

“目前，奥尤·陶勒盖矿的发展已渐趋成熟，将逐步实现对于蒙古及其所有利益相关方的承诺。弗里兰德先生对于奥尤·陶勒盖矿所做出的重要贡献，我们将铭记于心。希望在未来的日子里，有更多的机会欢迎弗里兰德先生再次到访奥尤·陶勒盖矿。”

艾芬豪矿业创始人兼执行联席董事长罗伯特·弗里兰德近日访问乌兰巴托期间，会见蒙古矿业与重工业部部长占·钢巴特尔 (Ganbaatar Jambal)。



(从左至右) 艾芬豪矿业创始人兼执行联席董事长罗伯特·弗里兰德、力拓铜业首席执行官博尔德·巴特尔 (Bold Baatar) 以及艾芬豪矿业董事彼得·梅雷迪思 (Peter Meredith) 到访奥尤·陶勒盖矿。



全球最大铜金矿之一奥尤·陶勒盖矿 (Oyu Tolgoi) 的勘探历史

1996 年至 2012 年间，前艾芬豪矿业及其子公司曾经在蒙古、澳大利亚、中国、缅甸、南韩和斐济进行或参与采矿业务，并且在北美多伦多、纽约和纳斯达克证券交易所上市，建立了庞大的股东网络。

(1994 年成立时名为 **Indochina Goldfields**，反映初期着眼于亚太地区采矿业务的发展，其后于 1999 年首次改用更为大众认识的艾芬豪矿业品牌。)

弗里兰德先生担任执行主席和主席的职务长达 17 年，直至 2011 年 5 月退任。从 1996 年 6 月至 2006 年 5 月以及 2010 年 10 月至 2012 年 4 月期间，担任公司的创始总裁兼首席执行官。

2000 年，前艾芬豪矿业开始在蒙古进行勘探活动，在接下来的十年内在南戈壁发现了 12.4 公里 (7.7 英里) 长的顶级铜金矿床链。

艾芬豪矿业创始人兼执行联席董事长罗伯特·弗里兰德在蒙古留影。2000 年，前艾芬豪矿业开始在蒙古进行勘查活动，最终发现了世界级的奥尤·陶勒盖铜金矿。

奥尤·陶勒盖矿区于 2011 年开展露天开采，项目的铜选厂是蒙古有史以来最大型的工业设施，于 2013 年实现投产处理矿石并向铜选厂供矿。

2015 年，运营公司 **Oyu Tolgoi LLC** 与一个由 20 家国际金融机构组成的财团 (其中包括代表加拿大、美国和澳大利亚政府的机构) 签订了一项全球矿业有史以来规模最大的融资安排 — 44 亿美元的项目信贷融资，还同意提供总债务规模为 60 亿美元的贷款。

奥尤·陶勒盖矿规模庞大，在 2014 年至 2017 年间录得 78 万吨铜、180 万盎司黄金和 450 万盎司白银的产量，带来了 21 亿美元的运营现金流 (未计利息和税项)。奥尤·陶勒盖矿大部分的丰富矿产都是蕴藏在更深层的地下矿床之中，其中铜品位比较在露天开采发现的高出 360%。

2022 年 1 月，奥尤·陶勒盖矿开始井下作业，预计 2023 年上半年实现稳定的地下生产。



力拓集团预计，到 **2028 年至 2036 年**，奥尤·陶勒盖矿在生产高峰期，露天矿和地下铜产量平均达 **50 万吨/年**。



国际矿业巨头力拓集团于 **2012 年**获得前艾芬豪矿业的控制权，并根据与弗里兰德先生达成的协议，放弃艾芬豪的品牌并改名为绿松石山资源公司 (**Turquoise Hill Resources**)，为艾芬豪矿业的故事打开新的一页。

力拓集团预计，到 **2028 年至 2036 年**间，奥尤·陶勒盖矿在生产高峰期，露天矿和地下铜产量平均达 **50 万吨/年**，足够每年生产约 **600 万辆**电动汽车，在矿产储量约 **30 年**间平均年产约 **29 万吨**铜。

现时，弗里兰德先生为艾芬豪矿业的执行联席董事长，正开发和生产公司位于南部非洲的顶级矿产资产，其中包括卡莫阿-卡库拉 (**Kamoa-Kakula**) 铜矿项目，正按计划推进并将成为全球第三大和非洲最大的铜矿山，预计到 **2027 年**铜产量将达约 **65 万吨/年**。

2003 年，前艾芬豪矿业在奥尤·陶勒盖矿搭建的勘查营地。



2004 年，在奥尤·陶勒盖矿的 Hugo Dummett 巨大铜金矿床进行钻探。



过往奖项和荣誉

1996 年，弗里兰德先生为当时 **Diamond Fields Resources** 的联席董事长，被加拿大勘探开发者协会 (PDAC) 评为年度最佳开发商，表彰他在世界各地建立和投资矿产勘查及开发公司所做出的贡献，并肯定了他在加拿大拉布拉多沃伊斯湾 (Voisey's Bay) 镍矿项目中发挥的领导作用。

2011 年 8 月，弗里兰德先生获澳大利亚采掘商与交易商论坛 (Australia's Diggers and Dealers Mining Forum) 颁发的年度最佳交易商大奖，表彰他在前艾芬豪矿业 (于 2012 年改名为绿松石山资源公司) “管理行业多年来举世瞩目的非凡资产开发”方面获得的成就。

2012 年 3 月，弗里兰德先生获得首届亚洲矿业奖 (Asia Mining Awards) 颁发的年度采矿人物奖。该奖项由香港亚洲矿业俱乐部 (Asia Mining Club) 和矿业与投资高峰会 (Mines & Money conference) 赞助，表彰弗里兰德先生对于蒙古成为矿业投资主要目的地发挥的重要作用。艾芬豪矿业旗下的奥尤·陶勒盖铜金矿项目也获评年度最佳开发项目。

弗里兰德先生于 2016 年 1 月入选加拿大矿业名人堂，被誉为是“加拿大和国际采矿业充满活力的变革力量”以及“世界上最受认可的矿业名人和成就者之一”。

2021 年 12 月，弗里兰德先生入选美国矿业名人堂，表彰他作为“创业探险家、技术革新者和公司创建者”的成就。他成功创建了多家举足轻重的私营和上市公司，开拓业务涉及世界各地多个重大矿产发现和矿山开发项目、创新型技术的应用，并且为亚太地区、南部非洲和美洲等发达市场及新兴市场带来重大的经济增长。

2008 年，弗里兰德先生和地质师团队在刚果(金)卡莫阿的勘探钻孔。



关于艾芬豪矿业

艾芬豪矿业是一家加拿大的矿业公司，正在推进旗下位于南部非洲的三大主要项目：位于刚果(金)的卡莫阿-卡库拉铜矿项目的扩建工程、位于南非的普拉特瑞夫 (Platreef) 顶级钶-铈-铂-镍-铜-金矿的开拓工程；以及同样位于刚果(金)、久负盛名的基普什 (Kipushi) 超高品位锌-铜-锗-银矿的重建工程。

同时，艾芬豪矿业正在刚果(金)境内的西部前沿 (Western Foreland) 探矿权内寻找新的铜矿资源。西部前沿探矿权占地 **2,400** 平方公里，毗邻卡莫阿-卡库拉铜矿项目。

联系方式

投资者

温哥华：马修·基维尔 (Matthew Keevil)，电话：+1.604.558.1034

伦敦：托米·霍顿 (Tommy Horton)，电话：+44 7866 913 207

媒体

坦尼娅·托德 (Tanya Todd)，电话：+1.604.331.9834

关于艾芬豪电气

艾芬豪电气是一家美国公司，结合先进的矿产勘查技术以及其主要位于美国的电金属项目，采用其精准强劲的地球物理勘测系统"台风" (Typhoon)及其子公司 **Computational Geosciences** 提供的先进数据分析，加快矿产勘查的程序并减低相关风险，同时找寻传统勘查技术无法探测的关键金属矿床。艾芬豪电气认为，美国拥有巨大的关键金属资源尚待发掘，公司目前的矿产勘查工作主要集中在铜金属以及其他金属，包括镍、钒、钴、铂族元素、黄金和银。同时，艾芬豪电气正推进其位于亚利桑那州的 **Santa Cruz** 铜矿和犹他州的 **Tintic** 铜金矿两大旗舰项目，以及其位于美国的其它勘查项目，以发掘和生产推动电气化经济所需的关键金属，增强美国供应链的独立性。此外，艾芬豪电气通过与沙特阿拉伯矿业公司 **Ma'aden** 成立的合资企业 (各占 **50%**权益)，在沙特阿拉伯王国阿拉伯地盾区内约 **48,500** 平方公里的土地上进行矿产勘查工作。网址: www.ivanhoeelectric.com。

联系方式

投资者

投资者关系总监瓦莱丽·金博尔 (Valerie Kimball)，电话：720-933-1150

关注我们 Twitter 帐号

艾芬豪电气执行董事长罗伯特·弗里兰德 ([@robert_ivanhoe](#))

艾芬豪电气 ([@ivanhoeelectric](#))

按照美国证券交易委员会的《公平披露规定》，艾芬豪电气的投资者关系网站：www.ivanhoeelectric.com 应被视为艾芬豪电气认可的销售渠道。

前瞻性陈述

本新闻稿载有的某些陈述可能构成适用证券法所订议的"前瞻性陈述"或"前瞻性信息"。这些陈述及信息涉及已知和未知的风险、不确定性和其他因素，可能导致本公司的实际业绩、表现或成就、其项目或行业的业绩，与前瞻性陈述或信息所表达或暗示的任何未来业绩、表现或成就产生重大差异。这些陈述可通过文中使用"可能"、"将会"、"会"、"将要"、"打算"、"预期"、"相信"、"计划"、"预计"、"估计"、"安排"、"预测"、"预言"及其他类似用语，或者声明"可能"、"会"、"将会"、"可能会"或"将要"采取、发生或实现某些行动、事件或结果进行识别。这些陈述仅反映本公司于本新闻稿发布当日对于未来事件、表现和业绩的当前预期。

该等陈述包括但不限于：(i) 关于卡莫阿-卡库拉铜矿项目正按计划推进并将成为全球第三大和非洲最大的铜矿山，预计到 2027 年铜产量将达约 65 万吨/年的陈述。